

**PROGRAMA DE CURSO**

<b>Nombre del curso (en castellano y en inglés)</b>			
Lingüística aplicada a la enseñanza de las lenguas II / Applied Linguistics for Language Teaching II			
<b>Escuela</b>	<b>Carrera (s)</b>	<b>Código</b>	
Educación	Pedagogía en Inglés para Enseñanza Básica y Media	PIN3202	
<b>Semestre</b>	<b>Tipo de actividad curricular</b>		
6	OBLIGATORIO		
<b>Prerrequisitos</b>		<b>Correquisitos</b>	
Competencia comunicativa integrada I; Lingüística aplicada a la enseñanza de las lenguas I		NO APLICA	
<b>Créditos SCT</b>	<b>Total horas a la semana</b>	<b>Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.</b>	<b>Horas de trabajo no presencial a la semana</b>
4	7	3	4
<b>Ámbito</b>	<b>Competencias a las que tributa el curso</b>	<b>Subcompetencias</b>	
Enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera	<p>1.1. Alinear sus propuestas y prácticas pedagógicas con un conocimiento profundo de los procesos de desarrollo y aprendizaje humano desde antes del nacimiento hasta la juventud, desde una perspectiva multidimensional y situada.</p> <p>1.2. Comprender la diversidad como un elemento vital para el desarrollo y aprendizaje de sus estudiantes, así como para su formación como personas y ciudadanos.</p> <p>1.3. Disponer de conocimientos científicos y prácticos que enriquezcan los procesos de enseñanza y aprendizaje, así como la reflexión sobre los mismos.</p> <p>3.1. Aplicar apropiadamente las distintas teorías de aprendizaje</p>	<p>1.1.2. Analizar prácticas pedagógicas a la luz de teorías del aprendizaje y desarrollo.</p> <p>1.1.4. Prever prácticas efectivas en el aula a partir de la identificación de las similitudes y diferencias de sus estudiantes.</p> <p>1.1.5. Reflexionar críticamente sobre los modelos, estrategias y orientaciones planteados por las diversas teorías del desarrollo y del aprendizaje en relación con la adquisición de lenguas extranjeras.</p> <p>1.2.2. Valorar y aprovechar las características individuales de sus estudiantes como un recurso enriquecedor para el aprendizaje.</p> <p>1.3.3. Comprender conceptos, modelos y teorías de disciplinas relacionadas con el aprendizaje tanto de lengua materna como</p>	

	<p>de segundas lenguas y sus planteamientos teóricos.</p>	<p>de lenguas extranjeras para la práctica y reflexión pedagógica, así como su relación y aplicabilidad dentro y fuera del aula.</p> <p>3.1.1. Comprender cada una de las teorías de adquisición de segundas lenguas y sus planteamientos fundamentales.</p> <p>3.1.2. Establecer relaciones entre las teorías de aprendizaje de lenguas extranjeras y distintos enfoques pedagógicos y/o prácticas dentro del aula.</p> <p>3.1.3. Usar elementos de los distintos enfoques de enseñanza de lenguas extranjeras ajustándose al contexto para alcanzar los objetivos propuestos.</p> <p>3.1.4. Utilizar un amplio rango de estrategias metodológicas para realizar clases que mantengan la motivación de los estudiantes con el fin de lograr los objetivos propuestos.</p>
<p><b>Propósito general del curso</b></p>		
<p>Este curso tiene como objetivo que las/los estudiantes expandan y profundicen sus conocimientos de la Lingüística Aplicada, con un enfoque en los aspectos teóricos que inciden en la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras. Además, se analizarán prácticas pedagógicas y la diversidad en el aula, integrando teorías del desarrollo y adquisición de segundas lenguas. Finalmente, se discutirán diferentes posturas sobre la comunicación, promoviendo una reflexión crítica sobre la aplicabilidad de estos enfoques en contextos educativos diversos.</p>		
<p><b>Resultados de Aprendizaje (RA)</b></p>		
<p>Al final del curso, los y las estudiantes serán capaces de:</p> <p><b>RA1.</b> Distinguir entre enfoques, métodos y técnicas utilizadas en la enseñanza de segundas lenguas.</p> <p><b>RA2.</b> Aplicar las distintas teorías de adquisición de segundas lenguas en la planificación y ejecución de clases, integrando los enfoques pedagógicos y metodológicos según el contexto educativo y los objetivos de aprendizaje.</p> <p><b>RA3.</b> Implementar estrategias sustentadas en los distintos enfoques de la enseñanza del inglés en el contexto de la enseñanza de inglés como lengua extranjera.</p>		

**RA4.** Elaborar propuestas pedagógicas, fundamentadas en teorías del aprendizaje y desarrollo, para atender a la diversidad del aula, tanto en lengua materna como en inglés.

**RA5.** Evaluar las estrategias metodológicas utilizadas en el aula, con el fin de mantener y aumentar la motivación de los estudiantes, asegurando así el logro de los objetivos de aprendizaje propuestos.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	RA1, RA2, RA3	Teaching and Learning of Language	7
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Introducción al curso</li> <li>● Enfoques y métodos en la enseñanza y el aprendizaje del inglés como lengua extranjera</li> <li>● Gramática y gramáticas: enseñanza y aprendizaje</li> <li>● Aprendizaje, enseñanza y evaluación del vocabulario</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Identifican y definen los enfoques, métodos y técnicas más utilizados en la enseñanza de segundas lenguas.</li> <li>2. Distinguen las características clave que diferencian un enfoque, método o técnica de otro.</li> <li>3. Relacionan los enfoques, métodos y técnicas con situaciones específicas de enseñanza o aprendizaje.</li> <li>4. Justifican la selección de un enfoque, método o técnica específica en función de los objetivos de aprendizaje y el contexto educativo.</li> </ol>	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
2	RA4, RA5	EFL Learner's Literacies	7
Contenidos		Indicadores de logro	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pedagogías basadas en la comunidad (CBP) y las alfabetizaciones de los estudiantes de inglés como lengua extranjera (EFL)</li> <li>• El paisaje lingüístico como herramienta pedagógica</li> <li>• Presencia del inglés en Chile: una perspectiva multimodal</li> </ul>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Discuten la importancia de las Pedagogías Basadas en la Comunidad (CBP), el paisaje lingüístico del inglés y las perspectivas multimodales en las prácticas pedagógicas de docentes de Inglés como lengua extranjera.</li> <li>2. Diseñan una unidad didáctica incorporando las perspectivas discutidas en clase (CBP, paisajes lingüísticos y multimodalidad).</li> <li>3. Justifican el diseño de una unidad didáctica en función de las temáticas discutidas en clase (CBP, paisajes lingüísticos y multimodalidad).</li> </ol>	

Metodologías	Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso
<p>La metodología de trabajo del curso se caracteriza por tener modalidad de taller, donde las/los estudiantes revisarán junto al docente los diferentes conceptos y planteamientos de la lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas.</p> <p>Para ello las/los estudiantes realizarán tareas aplicadas, análisis de casos, tareas de escritura y reflexión. Además, se contempla la exposición de contenidos clave por parte del docente.</p> <p>Se insta a las/los estudiantes a participar activamente durante la realización del curso. El curso se dictará en inglés y tributa al desarrollo de competencias en lengua inglesa. <b>Se considera el uso de inglés como parte integral de las evaluaciones del curso (60% contenido - 40% uso de idioma).</b></p> <p><b>Horario de atención a estudiantes (ver Ucampus).</b></p>	<p><b>Asistencia:</b></p> <p>Este curso tiene como <b>requisito de aprobación un 80% de asistencia</b>, esta será registrada en el sistema Ucampus. En caso de que el/la estudiante no cumpla con el mínimo de asistencia, reprobará automáticamente con una nota 3.5.</p> <p>En caso de presentar problemas para asistir a clases de manera regular durante el semestre, la/el estudiante es responsable de comunicarse con su profesor/a y la DAE de manera oportuna. La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.</p>

**Horario de atención a estudiantes:**

- Prof. Ricardo Calixto: Lunes 15:00 - 16:00
- Prof. María Jesús Betanzo: Miércoles 14:30 - 16:00

**Ayudantía:**

El curso contempla ayudantía y la asistencia es opcional. Sin embargo, se insta a las y los estudiantes a asistir con el objetivo de maximizar el desarrollo de las competencias lingüísticas orales necesarias para aprobar el curso. Es importante destacar el rol del ayudante, el cuál contempla lo siguiente:

- Ofrecer sesiones de tutoría en grupo para ayudar a los estudiantes con dificultades específicas en la escritura, gramática, estructura de ensayos, entre otras.
- Trabajar en estrecha colaboración con el profesor principal y otros miembros del equipo para asegurar que el curso se desarrolle de manera efectiva y coherente.

**Evaluaciones y ponderación:**

El curso cuenta con tres (3) instancias evaluativas que equivalen al 70% de la nota final del curso.

- Parcial 1 - Written Evaluation (individual): **35%**
- Parcial 2 - Infographic (groups): **30%**
- Parcial 3 - Oral Evaluation (individual): **35%**

**Requisitos de aprobación y examen final:**

- El examen final, cuya ponderación es de 30%, es presencial.
- **La eximición del curso está sujeta a la aprobación de todas las evaluaciones sumativas declaradas en el programa de la asignatura, las cuales deben ser aprobadas con la nota mínima (4.0), además de un promedio general mínimo de 5.5.**
- **Si el/la estudiante obtiene una nota inferior a 4.0 en alguna de las instancias evaluativas del curso, no aplicará la eximición de la asignatura y deberá rendir examen automáticamente, independientemente del promedio general (5.5).**

**Por lo tanto, el examen final es de carácter obligatorio para quien corresponda.**

	<p>Para aprobar el curso, es obligatorio realizar todas las evaluaciones, incluyendo el examen final. Si un/a estudiante no se presenta a rendir el examen y no tiene una justificación válida aprobada por la DAE, se le asignará una nota de 3.5 como calificación de reprobación.</p> <p>El examen es reprobatorio (nota mínima 4.0), por ende, existe examen de segunda instancia, también reprobatorio. Se consignará una nota de 3.5 en Ucampus.</p> <p>En caso de recalendarización, las evaluaciones podrán sufrir cambios en relación a sus porcentajes.</p> <p><b>Nota final del curso:</b></p> <p style="text-align: center;">Nota promedio de evaluaciones 70% + Nota de examen 30%</p>
<b>Bibliografía Fundamental</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Edwards, S. (2014). Documenting the presence of English in the expanding circle: Linguistic landscapes of Santiago, Chile. <i>Linguistic Landscape</i>.</li> <li>● Schmitt, N. &amp; Rodgers, M. (Eds.) (2010). <i>An introduction to applied linguistics</i> (Chapters 1, 3). London: Hodder Education</li> <li>● Richards, J. &amp; Rodgers, T. (2013). <i>Approaches and Methods in language teaching</i>. New York: Cambridge University Press (chapter 2)</li> <li>● Rincón J. &amp; Clavijo-Olarte A. (2016). Fostering EFL learners' literacies through local inquiry in a multimodal experience. <i>Colomb. Appl. Linguist. J.</i>, 18(2), pp. 67-82.</li> <li>● Sayer, P. (2010). Using the linguistic landscape as a pedagogical resource. <i>ELT Journal</i>, 64(2), pp. 143-154.</li> <li>● Webb, S. &amp; Nation, P. (2017). <i>How vocabulary is learnt</i>. Oxford: Oxford University Press. (chapter 5)</li> </ul>	
<b>Bibliografía Complementaria</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Barahona, M. (2016). <i>English language teacher education in Chile. A cultural historical activity theory perspective</i>. New York: Routledge.</li> <li>● Farías, M., Obilinovic, K., Orrego, R. (2007) Implications of Multimodal Learning Models for Foreign Language Teaching and Learning. <i>Colomb. Appl. Linguist. J.</i>, 9, pp. 174-199.</li> </ul>	
<b>Fecha última revisión:</b>	17 de agosto de 2024
<b>Programa visado por:</b>	<b>Katherine Keim Riveros</b>

### Información importante

#### Consideraciones éticas e integridad académica:

En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:

- Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica;
- Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros;
- Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación.
- Uso íntegro, parcial y/o sin reconocimiento de ChatGPT u otras herramientas de inteligencia artificial. Usar IA generativas sin citación está terminantemente prohibido puesto que su uso no refleja la concreción de las competencias del perfil de egreso. Su uso debe ser un complemento, no un reemplazo a las capacidades y habilidades de los y las estudiantes.

Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente, será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la **nota mínima (1,0)**. Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.

- **Protocolo ante denuncias sobre acoso sexual, acoso laboral y discriminación arbitraria**

De acuerdo a la misión y principios de la Universidad de O'Higgins, y siguiendo los Lineamientos para la Docencia (2022) dictaminados por la Dirección de Pregrado, se exige un uso seguro, responsable y ético de las tecnologías de la información. En este sentido, **se rechazan tajantemente cualquier conducta (virtual y/o presencial) de uso inadecuado de datos personales, acoso sexual y discriminación arbitraria**. Todos estos actos se encuentran considerados en el reglamento estudiantil UOH y son sancionados por la Universidad. **En el caso específico de experimentar o ser testigo de acoso sexual y discriminación arbitraria contacta a tu jefatura de carrera y asesorarte por la Dirección de Equidad de Género y Diversidades:** oficina.equidad.genero@uoh.cl también puedes asistir de manera presencial a la Dirección que está ubicada en la oficina 501 edificio A. Horario de atención 9:30 a 17:00.

*Si vives cualquier otro tipo de situación de acoso, maltrato o abuso de otra índole que NO sea de carácter sexual o de género contacta a la jefatura de carrera y asesórate por pregrado.*

- **Respeto por el nombre social del estudiantado**

Respeto por el nombre social del estudiantado

La Universidad de O'Higgins cuenta con mecanismos para realizar el procedimiento de cambio de nombre social a las personas que lo soliciten en virtud de su identidad de género. **Todo integrante de la universidad puede manifestar su voluntad de utilizar su nombre social a el/la docente, así como los pronombres asociados.** Además, para formalizar su uso en la Universidad debes solicitarlo a la Dirección de Equidad de Género y Diversidades. Para hacer esta solicitud, descarga el formulario de solicitud y la declaración jurada simple de la página web:

<https://www.uoh.cl/#cambios-de-nombre-social>, y preséntalos presencialmente o vía email a: [oficina.equidad.genero@uoh.cl](mailto:oficina.equidad.genero@uoh.cl)

- **Consideración de ajustes razonables:**

Si tienes alguna condición de discapacidad, o requieres comunicar cualquier información relevante para favorecer tu proceso de enseñanza-aprendizaje, contáctate con el/la docente del curso, o bien con tu jefe de carrera para **evaluar ajustes razonables y/o la implementación de otras estrategias de apoyo**. Para más información puedes escribir a [unidad.inclusion@uoh.cl](mailto:unidad.inclusion@uoh.cl).

### **Atención Psicológica Estudiantil**

El apoyo psicológico estudiantil en la UOH está dirigido a abordar los temas de salud mental más prevalentes en la población universitaria. Estudiantes con cuadros severos y/o crónicos que requieren de tratamientos especializados por parte de un centro de salud serán derivados a la red externa y contarán con un sistema de seguimiento por parte de la Dirección de Salud Mental. Esta unidad ofrece modalidades de atención grupal e individual, ambas modalidades psicoterapéuticas tienen importante evidencia en su efectividad.

Para acceder a la atención psicológica individual, puedes solicitar una hora escribiendo a: [atencionpsicologica@uoh.cl](mailto:atencionpsicologica@uoh.cl)